



**DECRETO DELLA DIRIGENTE**  
**Segreteria generale**  
**Ufficio gestione giuridica del personale**  
**DEKRET DER LEITERIN**  
**Generalsekretariat**  
**Amt für die dienstrechtliche Verwaltung des Personals**

<p>Modifica del proprio decreto rep. n. 427-18/06/2025: "Inquadramento mediante passaggio diretto nel ruolo del personale regionale di un dipendente dell'Azienda Sanitaria dell'Alto Adige"</p>	<p>Änderung des Dekrets der Generalsekretärin Rep.-Nr. 427-18/06/2025: Einstufung eines Bediensteten des Südtiroler Sanitätsbetriebs durch direkten Übergang in den Stellenplan des Personals der Region</p>
--	--

Visto il decreto della Segreteria generale rep. n. 427 di data 18 giugno 2025 con il quale è stato disposto l'inquadramento mediante passaggio diretto nel ruolo del personale regionale del signor (...OMISSIS...), nel profilo professionale di operatore giudiziario, posizione economico-professionale B1, con rapporto di lavoro a tempo pieno, con assegnazione al Tribunale di Bolzano;

Accertato che successivamente all'assunzione mediante passaggio diretto nel ruolo del personale del signor (...OMISSIS...), il Dirigente amministrativo della Procura di Bolzano, incarico che ricopre anche presso il Tribunale di Bolzano, con nota pervenuta in data 23 giugno 2025, chiede l'assegnazione del medesimo, considerata l'attuale carenza di personale alla Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano;

Ritenuto per le motivazioni sopra indicate di assegnare il signor (...OMISSIS...) profilo professionale di operatore giudiziario, posizione economico-professionale B1, con rapporto di lavoro a tempo pieno, a decorrere dal 1. luglio 2025, alla Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano, anziché al Tribunale di Bolzano;

dispone

- di modificare il decreto della Segreteria generale rep. n. 427 di data 18 giugno 2025, assegnando il signor (...OMISSIS...), alla Procura della Repubblica presso il Tribunale di Bolzano

Aufgrund des Dekrets der Generalsekretärin vom 18. Juni 2025, Rep. Nr. 427, mit dem die Einstufung von Herrn (...) durch direkten Übergang in den Stellenplan des Personals der Region im Berufsbild Bediensteter für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1 mit Vollzeitbeschäftigung und Zuteilung zum Landesgericht Bozen verfügt wurde;

Nach Feststellung der Tatsache, dass nach der Einstellung durch direkten Übergang in den Stellenplan des Personals der Region von Herrn (...) der Verwaltungsleiter der Staatsanwaltschaft Bozen – der ebenfalls beim Landesgericht Bozen seinen Dienst leistet – angesichts des derzeitigen Personalmangels bei der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen die Zuteilung des oben genannten Bediensteten mit dem am 23. Juni 2025 eingegangenen Schreiben beantragt hat.

Nach Dafürhalten, aus den oben angeführten Gründen Herrn (...), Berufsbild Bediensteter für Rechtspflege, Berufs- und Besoldungsklasse B1 mit Vollzeitbeschäftigung ab 1. Juli 2025 der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen anstatt dem Landesgericht Bozen zuzuteilen;

verfügt  
die Generalsekretärin:

- Das Dekret der Generalsekretärin vom 18. Juni 2025, Rep.-Nr. 427 wird geändert und Herr (...) wird der Staatsanwaltschaft beim Landesgericht Bozen anstatt dem Landesgericht Bozen zugeteilt;

anziché al Tribunale di Bolzano;

Le controversie concernenti il presente provvedimento sono devolute al Giudice del Lavoro; il tentativo di conciliazione davanti alla Commissione di conciliazione istituita presso la Provincia Autonoma competente per territorio ai sensi dell'art. 410 del c.p.c. è facoltativo.

Il presente provvedimento è pubblicato sul sito Internet dell'Amministrazione ai sensi dell'art. 7-*quinquies*, comma 2, della legge regionale 21 luglio 2000, n. 3 e succ.mod.

Klagen gegen diese Maßnahme sind beim Arbeitsgericht einzureichen. Der Schlichtungsversuch vor der Schlichtungskommission bei der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Sinne des Art. 410 der ZPO ist fakultativ.

Diese Maßnahme ist im Sinne des Art. 7-*quinquies* Abs. 2 des Regionalgesetzes vom 21. Juli 2000, Nr. 3 i.d.g.F. auf der Website der Verwaltung zu veröffentlichen.

LA VICE SEGRETARIA GENERALE / DIE VIZEGENERALSEKRETÄRIN  
- Claudia Anderle -  
firmato digitalmente / digital signiert

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs. 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D.Lgs.39/93).

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 GvD Nr. 39/1993).